



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2014 m. rugsėjo 22 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2014/0266 (NLE)

13489/14
ADD 1

EEE 71
ESPACE 71
ENV 775
COMPET 531

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinio sekretoriaus, kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2014 m. rugsėjo 19 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Uwe CORSEPIUSUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2014) 577 Annex 1
Dalykas:	[data] EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMO Nr. .../2014, kuriuo iš dalies pakeičiamas EEE susitarimo 31 protokolą dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis prie pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis (programa „Copernicus“), dalinio pakeitimo, PRIEDAS

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2014) 577 Annex 1.

Pridedama: COM(2014) 577 Annex 1



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2014 09 19
COM(2014) 577 final

ANNEX 1

PRIEDAS

EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS Nr. .../2014

XXX

**kuriuo iš dalies pakeičiamas EEE susitarimo 31 protokolą dėl bendradarbiavimo
konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis**

prie

pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame
komitete dėl EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse,
nesusijusiose su keturiomis laisvėmis (programa „Copernicus“), dalinio pakeitimo**

PRIEDAS

EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS Nr. .../2014

XXX

kuriuo iš dalies pakeičiamas EEE susitarimo 31 protokolas dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – EEE susitarimas), ypač į jo 86 ir 98 straipsnius,

kadangi:

- (1) tikslinga išplėsti EEE susitarimo Susitariančiųjų Šalių bendradarbiavimą įtraukiant 2014 m. balandžio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 377/2014, kuriuo nustatoma programa „Copernicus“ ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 911/2010¹;
- (2) tinkama, kad ELPA valstybės pradėtų dalyvauti su Reglamentu (ES) Nr. 377/2014 susijusioje veikloje nuo 2014 m. sausio 1 d., net jei šis sprendimas priimamas arba pranešama apie tai, kad laikomasi šiam sprendimui taikomų konstitucinių reikalavimų (jeigu tokių yra), po 2014 m. liepos 10 d.;
- (3) ELPA valstybėse įsisteigę subjektai turėtų turėti teisę dalyvauti veikloje, kuri pradedama iki šio sprendimo įsigaliojimo. Su tokia veikla, kuri pradedama vykdyti po 2014 m. sausio 1 d., susijusios sąnaudos gali būti laikomos tinkamomis finansuoti pagal tas pačias sąlygas, kokios taikomos ES valstybėse narėse įsteigtų įmonių patiriamoms sąnaudoms, jeigu šis sprendimas įsigalioja iki atitinkamos veiklos pabaigos;
- (4) todėl EEE susitarimo 31 protokolas turėtų būti iš dalies pakeistas, kad bendradarbiavimas būtų išplėstas nuo 2014 m. sausio 1 d.,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

EEE susitarimo 31 protokolo 1 straipsnyje po 8c dalies įterpiama ši dalis:

- „8d. a) Nuo 2014 m. sausio 1 d. ELPA valstybės dalyvauja su šiuo Sąjungos aktu susijusioje veikloje:
- **32014 R 0377**. 2014 m. balandžio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 377/2014, kuriuo nustatoma programa

¹ OL L 122, 2014 4 24, p. 44.

„Copernicus“ ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 911/2010 (OL L 122, 2014 4 24, p. 44).

- b) Pagal Susitarimo 82 straipsnio 1 dalies a punktą ir 32 protokolą ELPA valstybės finansiškai prisideda prie a dalyje nurodytos veiklos finansavimo.
- c) Su tokia veikla, kuri pradedama vykdyti po 2014 m. sausio 1 d., susijusios sąnaudos gali būti laikomos tinkamomis finansuoti nuo veiklos pagal susijusį dotacijos susitarimą arba sprendimą dėl dotacijos pradžios, jeigu ... EEE jungtinio komiteto sprendimas Nr. .../2014 įsigalioja iki atitinkamos veiklos pabaigos.
- d) ELPA valstybės visomis teisėmis, išskyrus balsavimo teisę, dalyvauja visuose Sąjungos komitetuose, kurie padeda Europos Komisijai valdyti, plėtoti ir vykdyti a punkte nurodytą veiklą.
- e) Ši dalis netaikoma Norvegijai ir Lichtenšteinui.“

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po paskutinio pranešimo pagal EEE susitarimo 103 straipsnio 1 dalį*.

Jis taikomas nuo 2014 m. sausio 1 d.

3 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje

EEE jungtinio komiteto vardu
Pirmininkas

EEE jungtinio komiteto
sekretoriai

* [Konstitucinių reikalavimų nenurodyta.] [Konstituciniai reikalavimai nurodyti.]